

Correo Argentino Suc. 43 (B)	FRANQUEO A PAGAR Cuenta N° 420

REPUBLICA ARGENTINA

# DIARIO DE SESIONES

## CAMARA DE SENADORES DE LA NACION

22ª REUNIÓN — 8ª SESIÓN ORDINARIA — 30 DE ABRIL DE 1997

Presidencia del señor vicepresidente de la Nación,  
doctor CARLOS F. RUCKAUF,  
y del señor presidente provisional del Honorable Senado,  
doctor EDUARDO MENEM

Secretarios: doctor EDGARDO R. PIUZZI y doctora MATILDE DEL VALLE GUERRERO

Prosecretarios: señor MARIO L. PONTAQUARTO y doctor DONALDO A. DIB

### PRESENTES:

AGUIRRE LANARI, Juan R.  
AGÜNDEZ, Jorge A.  
ALASINO, Augusto  
ALMIRÓN, Carlos H.  
AVELÍN, Alfredo  
BAUM, Daniel  
BAUZA, Eduardo  
BERHONGARAY, Antonio T.  
BITTEL, Deolindo F.  
BRANDA, Ricardo A.  
CABANA, Fernando V.  
CAFIERO, Antonio F.  
CANTARERO, Emilio M.  
COSTANZO, Remo J.  
DE LA ROSA, Carlos L.  
DE LA SOTA, José M.  
FERNÁNDEZ DE KIRCHNER, Cristina E.  
FERNÁNDEZ MEIJIDE, Graciela  
FIGUEROA, José O.  
GAGLIARDI, Edgardo J.  
GALVÁN, Raúl A.  
GENOUD, José  
GIOJA, José L.  
HUMADA, Julio C.  
LEÓN, Luis A.  
LÓPEZ, Alcides H.  
LOSADA, Mario A.  
MAC KARTHY, César  
MAGLIETTI, Alberto  
MANFREDOTTI, Carlos  
MARANGUELLO, Pedro C.  
MARTÍNEZ ALMUDEVAR, Enrique M.  
MASSACCESI, Horacio  
MASSAT, Jorge  
MAYA, Héctor M.  
MELGAREJO, Juan I.

MENECHINI, Javier R.  
MENEM, Eduardo  
MIRANDA, Julio  
MOREAU, Leopoldo R. G.  
OUDÍN, Ernesto R.  
OYARZUN, Juan C.  
PARDO, Ángel F.  
PEÑA de LÓPEZ, Ana M.  
PRIETO, Ruggero  
QUINZIO, Bernardo P.  
REUTEMANN, Carlos A.  
RIVAS, Olijela del Valle  
ROMERO FERIS, José A.  
SÁEZ, José M.  
SALA, Osvaldo R.  
SALUM, Humberto E.  
SAN MILLÁN, Julio A.  
SAPAG, Felipe R.  
SOLANA, Jorge D.  
STORANI, Conrado H.  
TELL, Alberto M.  
UILOA, Roberto Augusto  
USANDIZAGA, Horacio D.  
VAQUIR, Omar M.  
VERNA, Carlos Alberto  
VILLARROEL, Pedro G.  
VILLASVERDE, Jorge A.  
YOMA, Jorge R.  
ZALAZAR, Horacio A.

### AUSENTES, CON AVISO:

BRAVO, Leopoldo  
LUDUEÑA, Felipe E.

### POR ENFERMEDAD:

VACA, Eduardo P.

### POR SUSPENSION:

ANGELOZ, Eduardo C.

- cionales, de Legislación General, de Asuntos Penales y Regímenes Carcelarios, de Interior y Justicia y de Presupuesto y Hacienda, en mayoría y minoría, en las modificaciones introducidas en la Honorable Cámara de Diputados al proyecto de ley que le fuera pasado en revisión por el que se reglamentan los artículos 114 y 115 de la Constitución Nacional (creación del Consejo de la Magistratura) (S.-1.669/94. S.-580, 670, 712, 737, 829, 913, 1.078 y 1.270/95, y P.-109 y 266/95). (Pág. 1897.)
58. Cuestión de privilegio planteada por el señor senador Galván relacionada con la postura adoptada por el señor senador Yoma con respecto al bloque de la Unión Cívica Radical y los bloques de la minoría. (Pág. 1912.)
59. Continuación de la consideración del punto 57 de este sumario. Se aprueba la postergación. (Página 1912.)
60. Consideración del dictamen de las comisiones de Agricultura y Ganadería y de Economía en el proyecto de comunicación del señor senador Berhongaray por el que se solicita se declaren en emergencia agropecuaria los departamentos Hucal, Guatrache y Caleu-Caleu, La Pampa (S.-2.757/96). Se aprueba. (Pág. 1921.)
61. Moción de preferencia formulada por el señor senador Genoud para considerar en la próxima sesión, con dictamen de comisión el proyecto de ley en revisión por el que se modifica la ley 24.411, de indemnización por desaparición forzada de personas (C.D.-36/97). Se aprueba. (Pág. 1921.)
62. Consideración del dictamen de las comisiones de Economías Regionales y de Población y Desarrollo en el proyecto de comunicación de los señores senadores Mac Karthy y Sala por el que se solicita al Poder Ejecutivo que, a través de los organismos que corresponda, se instrumente como parte de los diferentes programas de asistencia a las comunidades indígenas que la compra del equipamiento y/o insumos que pudieran estar contemplados en los mismos se realice en los comercios de la localidad más cercana a la de residencia de dichos aborígenes S.-2.508/96). Se aprueba. (Pág. 1922.)
63. Cuestión de privilegio planteada por el señor senador Massaccesi con respecto al posible cobro de haberes durante el período en que no hizo uso de su banca. (Pág. 1923.)
64. Consideración sobre tablas del proyecto de resolución de los señores senadores Vaquir y Menem por el que se instituye el premio "Honorable Senado de la Nación", consistente en una copa "Challenger" al ganador de la prueba de equitación de saltos variados para alto rendimiento, organizada por el Cuerpo de Policía Montada de la Policía Federal Argentina (S.-626/97). Se aprueba. (Pág. 1924.)
65. Moción de preferencia formulada por el señor senador Cafiero para considerar en la próxima sesión, con dictamen de comisión, el proyecto de ley en revisión por el que se dispone la creación de una zona de protección ambiental en el Parque Nacional Iguazú, Misiones (C.D.-28/97 y S.-100/97). Se aprueba. (Pág. 1924.)
66. Consideración sobre tablas del proyecto de comunicación de los señores senadores Rivas y Miranda por el que se solicita el mantenimiento de la vigencia de las disposiciones de la resolución 741/95 con el mismo sistema arancelario vigente para las importaciones de azúcar en las negociaciones del Mercosur (S.-418/97). Se aprueba. (Pág. 1925.)
67. Consideración sobre tablas del proyecto de declaración del señor senador Humada por el que se manifiesta beneplácito por la campaña de vacunación antisarampionosa a realizarse en Misiones (S.-534/97). Se aprueba. (Pág. 1927.)
68. Consideración sobre tablas del proyecto de declaración del señor senador Humada por el que se rechazan las sanciones impuestas por el gobierno de los Estados Unidos de América a la Argentina (S.-509/97). Se aprueba. (Pág. 1927.)
69. Consideración sobre tablas del proyecto de declaración del señor senador Alasino por el que se solicita supeditar lo dispuesto por el decreto 292/96, acerca de la propuesta del grupo EDI para el desarrollo integral del Paraná Medio a las consultas con distintos sectores de la región, y en particular con aquellos vinculados con la preservación del medio ambiente y la biodiversidad (S.-619/97). Se aprueba. (Pág. 1928.)
70. Manifestaciones del señor senador Yoma con respecto al tratamiento de un proyecto. (Pág. 1928.)
71. Moción de preferencia formulada por el señor senador Cantarero para considerar en la próxima sesión, con dictamen de comisión, el proyecto de ley de los señores senadores Martínez Almudevar y Cantarero por el que se incorpora un inciso al artículo 6° de la ley de impuesto al valor agregado (S.-253/97). Se aprueba. (Pág. 1928.)
72. Moción de preferencia para considerar en la próxima sesión, con dictamen de comisión, el proyecto de ley del Poder Ejecutivo por el que se establece que el feriado correspondiente al 10 de junio se trasladará con carácter de excepción y por única vez al viernes 13 de junio de 1997 (P.E.-708/96). Se aprueba. (Pág. 1929.)
73. Consideración sobre tablas del dictamen de la Comisión de Asuntos Administrativos y Municipales en el proyecto de resolución del señor senador León por el que se dispone solicitar al Poder Ejecutivo la modificación del decreto 5.720/72, referido al régimen de contrataciones del Estado (S.-2.731/96). Se aprueba. (Pág. 1930.)
74. Moción de tratamiento sobre tablas formulada por el señor senador Maglietti para considerar el proyecto de comunicación del que es autor por el que

se solicitan informes acerca del dictado del decreto para la privatización del Correo Argentino (S.-196/97). Se rechaza. (Pág. 1931.)

75. **Moción de tratamiento sobre tablas** formulada por el señor senador Maglietti para considerar el **proyecto de comunicación** del que es autor por el que se solicitan informes acerca del dictado de un decreto sobre **privatización de aeropuertos** (S.-197/97). Se rechaza. (Pág. 1932.)
76. **Consideración sobre tablas del proyecto de comunicación** del señor senador Avelín por el que se solicita **ayuda financiera** para paliar la **emergencia educativa** de la provincia de San Juan hasta marzo de 1998, conforme a los términos de la **Ley Federal de Educación** (S.-410/97). Se aprueba. (Pág. 1933.)
77. **A moción del señor senador Tell** se considera sobre tablas y se aprueba el **proyecto de ley en revisión sobre regulación de derechos arancelarios** para importaciones provenientes del Mercosur, mientras subsista la **asimetría** generada por el Brasil para el sistema **sucro-alcoholero** (C.D.-26/97). Se aprueba. (Pág. 1934.)
78. **Moción de preferencia** formulada por el señor senador Genoud para considerar en la próxima sesión, con dictamen de comisión, el **proyecto de ley** del señor senador Cantarero por el que se **modifica el último párrafo del artículo 36** de la ley 24.764 en lo referido al **presupuesto de 1997** (S.-650/97). Se aprueba. (Pág. 1936.)
79. **Apéndice:**  
**Sanciones del Honorable Senado.** (Pág. 1936.)

—En Buenos Aires, a las 16 del miércoles 30 de abril de 1997:

## I

## MANIFESTACIONES EN MINORIA

**Sr. Avelín.** — Pido la palabra.

**Sr. Presidente.** — Para una manifestación en minoría tiene la palabra el señor senador por San Juan.

**Sr. Avelín.** — Señor presidente: desconozco —y me gustaría saber cuál es el compromiso de labor parlamentaria asumido, la hora fijada para el inicio de la sesión y la tolerancia en la espera para formar quórum.

**Sr. Presidente.** — Si bien no estuve presente en la reunión de presidentes de bloque de ayer, en la que se elaboró el plan de labor, entiendo que la hora fijada para el comienzo de la sesión era 15 y 30.

Por otra parte, los señores senadores de bloque se han comprometido a efectos de formar quórum rápidamente. Tengo la impresión de que en cinco minutos tendremos a todos los

señores senadores sentados en sus bancas —y más sentados que nunca—, señor senador Avelín.

—Se continúa llamando.

—A las 16 y 5:

**Sr. Presidente.** — La sesión está abierta.

## 2

## IZAMIENTO DE LA BANDERA NACIONAL

**Sr. Presidente.** — Invito a la señora senadora por Formosa señora Ana Margarita Peña de López a izar la bandera en el mástil del recinto y a los presentes a ponerse de pie.

—Puestos de pie los presentes, la señora senadora Peña de López procede a izar la bandera nacional en el mástil del recinto. (Aplausos.)

## 3

## HOMENAJES

## I

**Sr. Presidente.** — En la reunión de labor parlamentaria celebrada ayer se acordó rendir homenaje al Día de la Libertad de Expresión, para lo cual corresponde considerar el proyecto contenido en el expediente S.-620/97, del señor senador Romero Feris.

Por Secretaría se dará lectura.

—Se lee el proyecto de declaración que figura en el punto LXVI de los Asuntos Entrados.

**Sr. Presidente.** — En consideración en general.

Tiene la palabra el señor senador por Corrientes.

**Sr. Romero Feris.** — Señor presidente: simplemente solicito la aprobación de este proyecto referido al homenaje al Día de la Libertad de Expresión.

**Sr. Presidente.** — Si no se hace uso de la palabra, se va a votar.

—La votación resulta afirmativa.

—En particular es igualmente afirmativa.

**Sr. Presidente.** — Queda aprobada la declaración. Se procederá en consecuencia.

## II

**Sr. Presidente.** — A continuación, corresponde rendir homenaje al Día del Trabajador, que se celebra el 1º de mayo.

60

**EMERGENCIA AGROPECUARIA, LA PAMPA**

**Sr. Presidente.**— Corresponde considerar el dictamen de las comisiones de Agricultura y Ganadería y de Economía en el proyecto de comunicación del señor senador Berhongaray por el que se solicita se declaren en emergencia agropecuaria los departamentos Hucal, Guatrache y Caleu-Caleu, La Pampa. (Orden del Día N° 213.)

Por Secretaría se dará lectura.

**Sr. Secretario (Piuzei).**— (Lee)

Dictamen de comisiones

**Honorable Senado:**

Vuestras comisiones de Agricultura y Ganadería y de Economía, han considerado el proyecto de comunicación presentado por el senador Antonio T. Berhongaray (S-2.757/96) mediante el cual se solicita se declare la emergencia agropecuaria para los departamentos Hucal, Guatrache y Caleu-Caleu en la provincia de La Pampa, el cual por las razones expuestas en sus fundamentos, os aconsejan su aprobación.

De conformidad con lo instituido en el artículo 120 del Reglamento de la Honorable Cámara de Senadores, este dictamen pasa directamente al orden del día.

Sala de las comisiones, 12 de marzo de 1997.

**Antonio T. Berhongaray.** — Alcides H. López. — Carlos A. Reutemann. — José L. Gloja. — Ruggero Preto. — Javier R. Meneghini. — Carlos A. Verna. — Jorge R. Yoma. — Alberto R. Maglietti. — José A. Romero Feris. — Horacio A. Zalazpi. — Juan I. Melgarejo.

**Proyecto de comunicación**

**El Senado de la Nación**

Vería con agrado que el Poder Ejecutivo nacional, a través de la Secretaría de Agricultura, Pesca y Alimentación, disponga el dictado de un decreto que declare la emergencia agropecuaria para los departamentos Hucal, Guatrache y Caleu-Caleu de la provincia de La Pampa, afectados por las persistentes y excesivas lluvias que cayeron sobre la región, durante el pasado mes de diciembre de 1996.

**Antonio T. Berhongaray.**

**FUNDAMENTOS**

**Señor presidente:**

La provincia de La Pampa durante los primeros días del mes de diciembre pasado, recibió en forma inesperada e inusitada un caudal de lluvias que afectó en forma directa a los establecimientos rurales ubicados en los departamentos Hucal, Guatrache y Caleu-Caleu, gene-

rándolos como consecuencia de ello, la pérdida de cosechas y de rindes que sus productores habían alentado recibir durante el ciclo productivo que por entonces se encontraba en grado de desarrollo generalizado.

Este hecho generó el reclamo de los sectores involucrados al propio gobierno provincial, y en pos de ello aquél dictó las normas necesarias que aseguraron una efectiva respuesta para quienes afectados por el fenómeno climático, esperaron de las autoridades locales el reconocimiento formal a sus particulares situaciones.

Como es de conocimiento del señor presidente, las condiciones climáticas desfavorables de los últimos años en la provincia por mí representada; generaron un profundo deterioro en la economía regional, basada casi en exclusividad en la producción agrícola-ganadera, llevando a sus productores a una profunda descapitalización y a una reducción notable de sus existencias ganaderas, con un marcado proceso de endeudamiento comercial, bancario e impositivo.

Ello trajo aparejado que, alentados por los precios internacionales, se aumentara considerablemente la superficie sembrada para la denominada cosecha fina en una zona considerada técnicamente como marginal para tal fin.

El fenómeno descripto derrumbó con su presencia e intensidad todas las esperanzas de nuestros hombres de campo, y en tal sentido, más allá de lo dispuesto por la propia ley 22.913, se hace necesario que el poder administrador del Estado, dé a los afectados una señal clara y concreta de interés por la problemática aquí expuesta y otorgue los beneficios legales que para casos similares han sido otorgados como compensación por las pérdidas sufridas.

Por todo ello, es que considero indispensable elevar el presente proyecto a la consideración de este honorable cuerpo, y una vez aprobado sea remitido sin más trámite a los organismos pertinentes a los fines de que en tiempo y forma lleguen a modo de bálsamo las soluciones que en éste se requieren.

En consecuencia solicito la aprobación por parte de los senadores del presente proyecto de comunicación.

**Antonio T. Berhongaray.**

**Sr. Presidente.**— En consideración en general.

Si no se hace uso de la palabra, se va a votar.

— La votación resulta afirmativa.

— En particular es igualmente afirmativa.

**Sr. Presidente.**— Queda aprobada la comunicación. Se procederá en consecuencia.

61

**MOCION DE PREFERENCIA**

**Sr. Yoma.**— Pido la palabra.



**Sr. Presidente.** — Tiene la palabra el señor senador por La Rioja.

**Sr. Yoma.** — Señor presidente: se encuentra incluido en el plan de labor para la sesión de hoy el expediente C.D.-36/97, que contiene un proyecto que establece modificaciones sustanciales a la ley 24.411, relativa al régimen de indemnización de las personas detenidas desaparecidas. Se trata de un proyecto que ha sido sancionado por unanimidad en la Cámara de Diputados, para el cual solicito el tratamiento sobre tablas.

**Sr. Genoud.** — Pido la palabra.

**Sr. Presidente.** — Tiene la palabra el señor senador por Mendoza.

**Sr. Genoud.** — Señor presidente: personalmente le he dado una rápida leída a este proyecto y debo decir que nuestro bloque está de acuerdo con él y lo votaríamos afirmativamente. No obstante, algunos de los legisladores de nuestra bancada preferirían postergar el tratamiento de esta cuestión para el miércoles próximo, a los efectos de realizar su debido estudio.

Es cierto que se trata de una iniciativa aprobada por unanimidad en la Cámara de Diputados, pero también es cierto que esa Cámara tuvo un plazo de un año para elaborarlo, estudiarlo y debatirlo. En consecuencia, considero que bien podría esperar una semana más a los efectos de que el miércoles próximo lo podamos aprobar por unanimidad. Se trata de un pedido del bloque radical, señor presidente.

**Sr. Presidente.** — Señor senador por La Rioja: el bloque de la Unión Cívica Radical ha formulado una moción de preferencia para el tratamiento de este tema en la próxima sesión.

**Sr. Yoma.** — Señor presidente: de la simple lectura del articulado del proyecto surge que se trata de cuatro modificaciones a la ley 24.411, relativas a los hijos entregado en adopción...

**Sr. Presidente.** — Se ha formulado una moción de preferencia para la próxima sesión, señor senador.

**Sr. Yoma.** — Pero realmente no tiene sentido, señor presidente. De todas formas, la acepto.

**Sr. Presidente.** — Si no se hace uso de la palabra, se va a votar la moción de preferencia para la próxima sesión formulada por el señor senador por Mendoza. La Presidencia advierte que para su aprobación se requieren dos tercios de los votos por la afirmativa.

— La votación resulta afirmativa.

**Sr. Presidente.** — Queda aprobada la preferencia.

## ASISTENCIA A COMUNIDADES INDIGENAS

**Sr. Presidente.** — Corresponde considerar el dictamen de las comisiones de Economías Regionales y de Población y Desarrollo en el proyecto de comunicación de los señores senadores Mac Karthy y Sala por el que se solicita al Poder Ejecutivo que, a través de los organismos que corresponda, se instrumente como parte de los diferentes programas de asistencia a las comunidades indígenas que la compra del equipamiento y/o insumos que pudieran estar contemplados en los mismos se realice en los comercios de la localidad más cercana a la de residencia de dichos aborígenes. (Orden del Día N° 214.)

Por Secretaría se dará lectura.

**Sr. Secretario (PiuZZi).** — (Lee)

### Dictamen de comisiones

#### Honorable Senado:

Vuestras comisiones de Economías Regionales, y de Población y Desarrollo, han considerado el proyecto de comunicación (S.-2.508/96) de los señores senadores César Mac Karthy y Osvaldo Sala, solicitando al Poder Ejecutivo nacional que, a través de los organismos que corresponda, se implemente como parte de los diferentes programas de asistencia a las comunidades indígenas, la compra del equipamiento y/o insumos que pudieran estar contemplados en los mismos, se realicen en los comercios de la localidad más cercana a la de residencia de dichos aborígenes, y otras cuestiones conexas; y, por las razones que dará el miembro informante, os aconsejan su aprobación.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 120 del Reglamento del Honorable Senado, este dictamen pasa directamente al orden del día.

Sala de las comisiones, 28 de febrero de 1997.

Remo J. Costanzo. — Jorge D. Solana. — Fernando V. Cabana. — Julio C. Humada. — Conrado H. Storani. — Cristina E. Fernández de Kirchner. — Carlos H. Almirón. — César Mac Karthy. — Carlos L. de la Rosa. — Luis A. León. — Edgardo Gagliardi. — Alberto M. Tell.

### Proyecto de comunicación

#### El Senado de la Nación

Vería con agrado que el Poder Ejecutivo nacional, por intermedio de los organismos que correspondan, implemente como parte de los diferentes programas de asistencia a las comunidades, que la compra del equipamiento y/o insumos que pudieran estar contemplados en los mismos, se realicen en los comercios de la localidad más cercana a la residencia de dichos aborígenes, cuando las condiciones de precio, calidad y entrega sean